

3. Herziening

3.1. Elk van de ondertekenende partijen kan de herziening van dit protocol aanvragen.

3.2. Elke wijziging aan dit protocol zal gebeuren bij een geschreven aanhangsel, dat onder dezelfde voorwaarden als dit protocol zal worden gesloten. Een mondeling akkoord tussen partijen is niet bindend.

Aldus gesloten te Brussel op 10 april 2012 in acht originele exemplaren.

Voor de Algemene Directie Statistiek en Economische Informatie :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Economie,
Consumenten en Noordzee,
J. VANDE LANOTTE

Voor de Federale Regering :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen,
Mevr. L. ONKELINX

Voor de Vlaamse Regering :

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,

J. VANDEURZEN

Voor de Waalse Regering :

De Minister van Gezondheid, Gelijke Kansen en Sociale Actie,

Mevr. E. TILLIEUX

Voor de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Cultuur, Audiovisuele Sector, Gezondheid
en Gelijke Kansen,
Mevr. F. LAANAN

Voor de Regering van de Duitstalige Gemeenschap :

De Minister van Gezin, Gezondheid en Sociale Aangelegenheden,
H. MOLLERS

Voor het Verenigd College
van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie
van het Brussels-Hoofdstedelijk Gewest :

Het lid van het Verenigd College,
bevoegd voor Gezondheidsbeleid,
G. VANHENGEL

Voor het Verenigd College
van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie
van het Brussels-Hoofdstedelijk Gewest :

Het lid van het Verenigd College,
bevoegd voor Gezondheidsbeleid,
B. CEREXHE

3. Révision

3.1. Chacune des parties signataires peut demander la révision de ce protocole.

3.2. Chaque modification à ce protocole fera l'objet d'un avenant conclu aux mêmes conditions que ce protocole. Un accord oral entre les parties n'est pas contraignant.

Conclu à Bruxelles le 10 avril 2012 en huit exemplaires originaux.

Pour la Direction générale Statistique et Information économique :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Economie,
des Consommateurs et de la Mer du Nord,
J. VANDE LANOTTE

Pour le Gouvernement fédéral :

La Vice-Première Ministre et Ministre des Affaires sociales
et de la Santé publique, chargée de Beliris
et des Institutions culturelles fédérales,
Mme L. ONKELINX

Pour le Gouvernement flamand :

Le Ministre flamand du Bien-être, de la Santé publique
et de la Famille,
J. VANDEURZEN

Pour le Gouvernement wallon :

La Ministre de la Santé, de l'Egalité des Chances
et de l'Action sociale,
Mme E. TILLIEUX

Pour le Gouvernement de la Communauté française :

La Ministre de la Culture, de l'Audiovisuel,
de la Santé et de l'Egalité des Chances,
Mme F. LAANAN

Pour le Gouvernement de la Communauté germanophone :

Le Ministre de la Famille, de la Santé et des Affaires sociales,
H. MOLLERS

Pour le Collège réuni
de la Commission communautaire commune
de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le membre du Collège réuni,
compétent pour la Politique de Santé,
G. VANHENGEL

Pour le Collège réuni
de la Commission communautaire commune de la Région de
Bruxelles-Capitale :

Le membre du Collège réuni,
compétent pour la Politique de Santé,
B. CEREXHE

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

N. 2012 — 2004

[2012/203819]

3 JULI 2012. — Koninklijk besluit betreffende de maandelijkse en driemaandelijkse steekproefenquêtes met het oog op het opstellen van kortetermijnstatistieken

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 4 juli 1962 betreffende de openbare statistiek, artikel 1 *quinquies*, vernummerd en gewijzigd bij de wet van 22 maart 2006, artikel 3, eerste lid, gewijzigd bij de wet van 22 maart 2006, en artikel 16, gewijzigd bij de wet van 1 augustus 1985;

Gelet op Verordening (EG) nr. 1158/2005 van het Europees Parlement en de Raad van 6 juli 2005 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1165/98 van de Raad inzake kortetermijnstatistieken;

Gelet op Verordening (EG) nr. 1503/2006 van de Commissie van 28 september 2006 tot uitvoering en wijziging van Verordening (EG) nr. 1165/98 van de Raad inzake kortetermijnstatistieken, wat de definitie van variabelen, de lijst van variabelen en de frequentie van de samenstelling van de gegevens betreft;

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

F. 2012 — 2004

[2012/203819]

3 JUILLET 2012. — Arrêté royal relatif aux enquêtes par sondage mensuelles et trimestrielles en vue d'établir des statistiques conjoncturelles

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 4 juillet 1962 relative à la statistique publique, l'article 1^{er} *quinquies*, renuméroté et modifié par la loi du 22 mars 2006, article 3, alinéa 1^{er}, modifiée par la loi du 22 mars 2006, et l'article 16, modifié par la loi du 1^{er} août 1985;

Vu le Règlement (CE) n° 1158/2005 du Parlement européen et du Conseil du 6 juillet 2005 modifiant le Règlement (CE) n° 1165/98 du Conseil concernant les statistiques conjoncturelles;

Vu le Règlement (CE) n° 1503/2006 de la Commission du 28 septembre 2006 relatif à l'application et à la modification du Règlement (CE) n° 1165/98 du Conseil sur les statistiques conjoncturelles en ce qui concerne la définition des variables, la liste des variables et la fréquence d'élaboration des données;

Gelet op het feit dat België verplicht is, in het kader van het Europees systeem van de nationale en regionale rekeningen (Verordening van de Raad nr. 2223/96), aggregaten per bedrijfstak en per product te publiceren, en op het feit dat de economische rekeningen fundamentele hulpmiddelen zijn om de economische toestand te onderzoeken;

Gelet op het belang van de informatie over de prijzen van de goederen en de diensten om vergelijkbare, actuele en betrouwbare volumemetingen te berekenen, zoals benadrukt in de Beschikking van de Commissie nr. 98/715 ter verduidelijking van bijlage A van Verordening (EG) nr. 2223/96 inzake de beginselen voor prijs- en volumemetingen en de Beschikking nr. 2002/990 van de Commissie van 17 december 2002 tot verdere verduidelijking van bijlage A;

Gelet op het feit dat de geldende nomenclaturen hoofdzakelijk bedrijfstakken en producten i.v.m. diensten omvatten (zie Verordening EU nr. 715/2010 van de Commissie van 10 augustus 2010 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 2223/96, wat betreft aanpassingen in de nationale rekeningen naar aanleiding van de herziening van de statistische classificatie van economische activiteiten NACE Revisie 2 en de statistische classificatie van producten gekoppeld aan activiteiten (CPA));

Gelet op het advies van de Hoge Raad voor de Statistiek, gegeven op 16 februari 2012;

Gelet op het advies van de Raad van State 51.135/1, gegeven op 19 april 2012, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Economie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1^o onderneming : elke rechtspersoon of natuurlijke persoon die goederen en/of diensten produceert of verhandelt;

2^o industrie : alle activiteiten die zijn opgenomen in de secties B tot en met E van de NACE Rev. 2, met uitzondering van afdeling 37, de groepen 38.1, 38.2 en afdeling 39 of, in voorkomend geval, op alle producten die zijn opgenomen in de secties B tot en met E van de Classificatie van Producten per Activiteit (CPA) voor de variabele invoerprijzen;

3^o bouwnijverheid : alle activiteiten die zijn opgenomen in de sectie F van de NACE Rev. 2;

4^o andere diensten : alle activiteiten die zijn opgenomen in de afdelingen 45 en 46 en de secties H tot en met N en P tot en met S van de NACE Rev. 2.

Art. 2. De Algemene Directie Statistiek en Economische Informatie verricht maandelijks en driemaandelijks verplichte steekproefenquêtes om een uniforme basis te verkrijgen voor de analyse van de kortetermijntontwikkeling van vraag en aanbod, de productiefactoren en de prijzen.

Art. 3. De steekproefenquêtes bestrijken de marktactiviteiten in de secties B tot en met N en P tot en met S van de statistische nomenclatuur van de economische activiteiten in de Europese Gemeenschap (NACE Rev. 2) in overeenstemming met de verordening (EG) nr. 1893/2006 van het Europees Parlement en de Raad van 20 december 2006 tot vaststelling van de statistische classificatie van economische activiteiten NACE Rev. 2 en tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 3037/90 en enkele EG verordeningen op specifieke statistische gebieden.

Art. 4. De ondernemingen met een jaarmzet van meer dan één miljoen euro in het voorgaande jaar kunnen aan deze verplichte steekproefenquête onderworpen worden. Ze worden aan de hand van een gestratificeerde steekproef gekozen uit de ondernemingen bedoeld in artikel 3.

De hierboven genoemde drempels met betrekking tot de omzet worden om de vijf jaar op 1 januari herzien op basis van de evolutie van het indexcijfer van de consumptieprijzen, volgens de volgende formule :

herziene drempel = basisdrempel × (nieuw indexcijfer van de consumptieprijzen/basisindexcijfer van de consumptieprijzen).

De basisdrempel is de drempel bepaald in het eerste lid.

Het basisindexcijfer is dat van de maand december 2011 en het nieuwe indexcijfer is dat van de maand december die aan de herziening van de drempel voorafgaat.

De herziene drempel wordt wiskundig afgerond op één tiende van een miljoen euro.

De eerste herziening gebeurt op 1 januari 2017.

Considérant l'obligation du publier pour la Belgique, dans le cadre du système européen des comptes nationaux et régionaux (Règlement du Conseil n° 2223/96), des agrégats par branche et par produits, et attendu que les comptes économiques représentent un outil fondamental pour analyser la situation économique;

Considérant l'importance des informations sur les prix des biens et des services pour le calcul de mesure en volume comparables, à jour et fiables, soulignée par la Décision de la Commission n° 98/715 clarifiant l'annexe A du Règlement (CE) n° 2223/96 en ce qui concerne les principes de la mesure des prix et des volumes et la Décision n° 2002/990 de la Commission 17 décembre 2002 clarifiant davantage cette annexe A;

Considérant que les nomenclatures en vigueur comptent un majorité de branches et de produits relatifs aux activités de services (voir Règlement UE n° 715/2010 de la Commission du 10 août 2010 modifiant le Règlement (CE) n° 2223/96 du Conseil en ce qui concerne les adaptations dans les comptes nationaux résultant de la révision de la nomenclature statistique des activités économiques NACE Rév. 2 et de la classification statistique des produits associée aux activités (CPA));

Vu l'avis du Conseil supérieur de Statistique, donné le 16 février 2012;

Vu l'avis du Conseil d'Etat 51.135/1, donné le 19 avril 2012, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre de l'Economie,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, l'on entend par :

1^o entreprise : toute personne morale ou physique qui produit ou fait le commerce de biens et/ou de services;

2^o industrie : toutes les activités énumérées dans les sections B à E de la NACE rev. 2, à l'exception de la division 37, des groupes 38.1, 38.2 et de la division 39 ou, le cas échéant, tous les produits des sections B à E de la Classification des Produits par Activités (CPA) pour la variable relative aux prix à l'importation;

3^o construction : toutes les activités énumérées dans la section F de la NACE Rev. 2;

4^o autres services : toutes les activités énumérées dans les divisions 45 et 46 et les sections de H à N et P à S de la NACE Rev. 2.

Art. 2. La Direction générale Statistique et Information économique réalise des enquêtes par sondage obligatoires mensuelles et trimestrielles afin de disposer d'une base uniforme pour l'analyse de l'évolution à court terme de l'offre et de la demande, des facteurs de production et des prix.

Art. 3. Les enquêtes par sondage couvrent les activités du marché des sections B à N et P à S de la nomenclature statistique des activités économiques dans la Communauté européenne dénommée NACE Rev. 2 conformément au Règlement (CE) n° 1893/2006 du Parlement européen et du Conseil du 20 décembre 2006 établissant la nomenclature statistique des activités économiques NACE Rév. 2 et modifiant le Règlement (CEE) n° 3037/90 du Conseil ainsi que certains Règlements (CE) relatifs à des domaines statistiques spécifiques.

Art. 4. Les entreprises dont le chiffre d'affaires annuel de l'année précédente dépasse un million d'euros peuvent être soumises à cette enquête par sondage obligatoire. Elles sont choisies par le biais d'un sondage stratifié parmi les entreprises visées à l'article 3.

Les seuils ayant trait au chiffre d'affaires repris ci-dessus sont revus tous les cinq ans au 1^{er} janvier sur la base de l'évolution de l'indice des prix à la consommation selon la formule suivante :

seuil révisé = seuil de base × (nouvel indice des prix à la consommation/indice de base des prix à la consommation).

Le seuil de base est le seuil prévu à l'alinéa 1^{er}.

L'indice de base est celui du mois de décembre 2011 et le nouvel indice est celui du mois de décembre de l'année précédant la révision du seuil.

Ce seuil révisé est arrondi mathématiquement au dixième de million d'euros.

La première révision aura lieu au 1^{er} janvier 2017.

Art. 5. § 1. De steekproefenquêtes omvatten gegevens over invoerprijzen en afzetprijzen.

§ 2. De categorieën te verstrekken inlichtingen zijn opgenomen in de bijlagen 1, 2 en 3 bij dit besluit.

Art. 6. De ondernemingen doen hun aangifte volgens de modaliteiten bepaald door de Algemene Directie Statistiek en Economische Informatie.

Art. 7. De informatie die krachtens dit besluit wordt verzameld mag later voor andere vormen van statistische of wetenschappelijke verwerkingen worden gebruikt.

Art. 8. Overtreding van de bepalingen van dit besluit wordt opgespoord, vastgesteld, vervolgd en gestraft overeenkomstig de artikelen 19 tot 23 van de wet van 4 juli 1962 betreffende de openbare statistiek.

Art. 9. De bijlagen bij dit besluit kunnen worden gewijzigd door de Minister die de Statistiek onder zijn bevoegdheid heeft.

Art. 10. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 11. De Minister bevoegd voor Economie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 3 juli 2012.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Economie,
J. VANDE LANOTTE

Art. 5. § 1^{er}. Les enquêtes par sondage concernent des données relatives aux prix à l'importation et aux prix à la production.

§ 2. Les catégories de renseignements à fournir sont énumérées dans les annexes 1^{re}, 2 et 3 de cet arrêté.

Art. 6. Les entreprises effectuent leur déclaration selon les modalités définies par la Direction générale de la Statistique et de l'Information économique.

Art. 7. Les informations recueillies en vertu du présent arrêté pourront être utilisées ultérieurement pour d'autres traitements statistiques ou scientifiques.

Art. 8. Les infractions aux dispositions du présent arrêté sont recherchées, constatées, poursuivies et punies, conformément aux articles 19 à 23 de la loi du 4 juillet 1962 relative à la statistique publique.

Art. 9. Les annexes au présent arrêté peuvent être modifiées par le Ministre ayant la Statistique dans ses attributions.

Art. 10. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 11. Le Ministre ayant l'Economie dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 3 juillet 2012.

ALBERT

Par le Roi :
Le Ministre de l'Economie,
J. VANDE LANOTTE

Bijlage 1 : Industrie

Maandelijks te verstrekken inlichtingen

Afzetprijzen

Afzetprijzen binnenlandse markt

Afzetprijzen buitenlandse markt, opgesplitst in eurozone en niet-eurozone

Invoerprijzen

Gezien om gevoegd te worden bij ons besluit van 3 juli 2012 betreffende de maandelijks en driemaandelijks steekproefenquêtes met het oog op het opstellen van kortetermijnstatistieken.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Economie,
J. VANDE LANOTTE

Bijlage 2 : Bouwnijverheid

Driemaandelijks te verstrekken inlichtingen

Afzetprijzen

Gezien om gevoegd te worden bij ons besluit van 3 juli 2012 betreffende de maandelijks en driemaandelijks steekproefenquêtes met het oog op het opstellen van kortetermijnstatistieken.

Van Koningswege :

De Minister van Economie,
J. VANDE LANOTTE

Bijlage 3 : Overige diensten

Driemaandelijks te verstrekken inlichtingen

Afzetprijzen

Gezien om gevoegd te worden bij ons besluit van 3 juli 2012 betreffende de maandelijks en driemaandelijks steekproefenquêtes met het oog op het opstellen van kortetermijnstatistieken.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Economie,
J. VANDE LANOTTE

Annexe 1^{re} : Industrie**Catégories de renseignements à fournir mensuellement**

Prix à la production

Prix à la production pour le marché intérieur

Prix à la production pour le marché extérieur, ventilé entre 'zone euro' et 'hors zone euro'

Prix à l'importation

Vu pour être annexé à notre arrêté du 3 juillet 2012 relatif aux enquêtes par sondage mensuelles et trimestrielles en vue d'établir des statistiques conjoncturelles.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie,
J. VANDE LANOTTE

Annexe 2 : Construction**Catégories de renseignements à fournir trimestriellement**

Prix à la production

Vu pour être annexé à notre arrêté du 3 juillet 2012 relatif aux enquêtes par sondage mensuelles et trimestrielles en vue d'établir des statistiques conjoncturelles.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie,
J. VANDE LANOTTE

Annexe 3 : Autres services**Catégories de renseignements à fournir trimestriellement**

Prix à la production

Vu pour être annexé à notre arrêté du 3 juillet 2012 relatif aux enquêtes par sondage mensuelles et trimestrielles en vue d'établir des statistiques conjoncturelles.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie,
J. VANDE LANOTTE

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE**VLAAMSE OVERHEID**

N. 2012 — 2005

[2012/203467]

25 MEI 2012. — Besluit van de Vlaamse Regering
tot wijziging van artikel 10 van het besluit van de Vlaamse Regering
van 24 april 2009 tot toekenning van steun aan projecten ter bevordering van het ondernemerschap

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 31 januari 2003 betreffende het economisch ondersteuningsbeleid, artikel 31*bis* en 31*ter*, ingevoegd bij het decreet van 21 november 2008;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 24 april 2009 tot toekenning van steun aan projecten ter bevordering van het ondernemerschap;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 15 mei 2012;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, artikel 3, § 1;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat door de ernstige impact van de mondiale economische crisis op de Vlaamse economie de bevordering van het ondernemerschap dringend concreet ingevuld moet worden;

Overwegende dat de Vlaamse Regering uitvoering wil geven aan het Nieuw Industrieel Beleid (NIB);